

2021

# 海洋、 我們的氣候 和天氣



## The Ocean, Our Climate and Weather.

2020 年對香港來說，是「熱辣辣」的一年。全年的酷熱日數與熱夜數目，均創下香港天文台自 1884 年以來的最多紀錄。同年夏季（6 至 8 月）亦是香港歷來最熱的夏季，其中 7 月更成為有紀錄以來香港最熱的月份，而酷熱天氣警告亦破紀錄的連續生效了超過 19 天。此外，2020 年上半年的平均最高氣溫與平均氣溫，同樣是有紀錄以來同期最高。綜觀全球，暖化情況亦令人憂慮。西伯利亞北極地區在 2020 年 6 月的平均溫度較正常高超過 5 度，而北極圈內的城市維科揚斯克 (Verkhoyansk) 亦錄得破紀錄的 38 度高溫。至於同年 7 月的北極海冰覆蓋範圍，則是有紀錄以來同期最低。在人為的氣候變化下，海洋受到嚴重影響，海洋吸收了約 9 成全球變暖的熱力，影響大氣環流及熱帶氣旋活動。此外，海洋亦吸收了部分人類活動排放的二氧化碳，造成酸化。海洋暖化和酸化嚴重影響了海洋生態。世界氣象組織訂定 2021 年 3 月 23 日世界氣象日的主題為「海洋、我們的氣候和天氣」，旨在提醒公眾人類的活動引致全球暖化，亦對海洋及天氣帶來影響。要扭轉這個局面，各國必須提高對環境可持續發展的重視，並立即行動，應對氣候變化，期望能減緩全球升溫速度。在個人層面上，大家亦要透過持續及積極地實行綠色生活，為節能減碳來出一分力。

踏入新一年，我們發行《香港天文台月曆 2021》與大家共賞美麗的天氣照片，希望這些不只是醉人美景，而更能促進我們愛護大自然。月曆內的照片大部分來自「社區天氣觀測計劃」。這計劃旨在鼓勵學生、志願者及公眾分享天氣觀測、照片及影片，擴闊大家對天氣及氣候變化的認識。我衷心希望，這份月曆所捕捉的影像能引起你對天氣和氣候的興趣。天文台會繼續不遺餘力，向公眾、學生及年青人推廣天氣和氣候變化的認識，同心應對氣候變化的挑戰，使未來會如封面的彩虹般充滿希望！

踏入新一年，我們發行《香港天文台月曆 2021》與大家共賞美麗的天氣照片，希望這些不只是醉人美景，而更能促進我們愛護大自然。月曆內的照片大部分來自「社區天氣觀測計劃」。這計劃旨在鼓勵學生、志願者及公眾分享天氣觀測、照片及影片，擴闊大家對天氣及氣候變化的認識。我衷心希望，這份月曆所捕捉的影像能引起你對天氣和氣候的興趣。天文台會繼續不遺餘力，向公眾、學生及年青人推廣天氣和氣候變化的認識，同心應對氣候變化的挑戰，使未來會如封面的彩虹般充滿希望！

踏入新一年，我們發行《香港天文台月曆 2021》與大家共賞美麗的天氣照片，希望這些不只是醉人美景，而更能促進我們愛護大自然。月曆內的照片大部分來自「社區天氣觀測計劃」。這計劃旨在鼓勵學生、志願者及公眾分享天氣觀測、照片及影片，擴闊大家對天氣及氣候變化的認識。我衷心希望，這份月曆所捕捉的影像能引起你對天氣和氣候的興趣。天文台會繼續不遺餘力，向公眾、學生及年青人推廣天氣和氣候變化的認識，同心應對氣候變化的挑戰，使未來會如封面的彩虹般充滿希望！

香港天文台台長

鄭楚明

鄭楚明



187 8200



www.hko.gov.hk (English)



www.hko.gov.hk (中文)

Hong Kong experienced a “scorching” year in 2020, in which the number of very hot days and hot nights were the highest on record since 1884. Hong Kong also came with the hottest summer on record from June to August 2020. July was even the hottest month on record with the Very Hot Weather Warning continuously in force for a record-breaking period of over 19 consecutive days. Meanwhile, the mean maximum temperature and mean temperature of the first half of 2020 were the highest on record for the corresponding periods. Around the world, the global warming situation was equally alarming. In June 2020, the average temperature in Arctic Siberia was more than 5 degrees above normal. The city of Verkhoyansk in the Arctic Circle also registered a record high temperature of 38 degrees. The Arctic sea ice extent in July 2020 was the lowest on record for the month of July. Against the backdrop of human-caused climate change, the ocean has been seriously affected. The ocean has absorbed about 90% of the heat from global warming, which affects atmospheric circulation and tropical cyclone activity. In addition, the ocean has absorbed part of the carbon dioxide emitted by human activities, leading to acidification. Ocean warming and acidification have seriously impacted marine ecology. The World Meteorological Organization has set the theme of the World Meteorological Day on 23 March 2021 as “The ocean, our climate and weather”. This aims to remind public that human activities have caused global warming, thereby affecting the ocean and the weather. In order to turn the tide, countries must pay closer attention to the sustainable development of the environment and act immediately to combat climate change with a view to slowing down the global warming. At individual level, we can contribute through continuously and actively adopting greener lifestyle, saving energy and reducing carbon emissions.

With the arrival of a new year, we wish to share with you beautiful weather photos through the release of the “Hong Kong Observatory Calendar 2021”. We hope that these breathtaking sceneries will serve to promote the protection of our natural environment. Majority of the photos in the Calendar are originated from the Community Weather Observing Scheme (CWOS). This Scheme aims to encourage students, volunteers and the public to share their weather observations, photos and videos, thereby broadening their understanding of weather and climate change. I hope the images captured in this calendar will arouse your interest in weather and climate. The Observatory will devote efforts to continue promulgating the awareness of weather and climate change to the public, students and youths. Let’s join hands together to overcome the challenges of climate change to achieve a hopeful future like the magnificent rainbow on the cover photo.

Cheng

CHENG Cho-ming

Director of the Hong Kong Observatory



香港天文台  
HONG KONG OBSERVATORY

# 重點發展和新里程 2020

## Development Highlights and New Milestones in 2020

### 新產品及服務

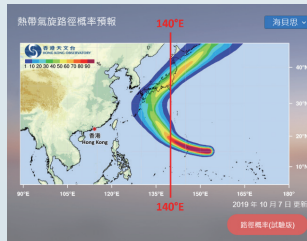
#### New Products and Services



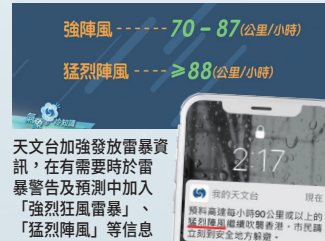
「我的天文台」應用程式和天文台 Facebook 專頁新增試驗版「度天隊長」聊天機械人，以文字對話方式提供天氣及天文資訊  
The trial version of the "Dr Tin" chatbot was launched on "MyObservatory" app and HKO Facebook page, providing weather and astronomical related information in text-based dialogues



推出「香港遠足路徑天氣服務」網頁，並與漁農自然護理署合作，為遠足人士推出定點氣象資訊  
Launched "Hong Kong Hiking Trail Weather Service" webpage and the location-specific meteorological information for hikers jointly with the Agriculture, Fisheries and Conservation Department



擴大「熱帶氣旋路徑概率預報」的預報範圍，以涵蓋東經 140°至 180°的太平洋中部  
Extended the forecast area of the "Tropical Cyclone Track Probability Forecast" to cover the Central Pacific between 140° E and 180° E



天文台加強發放雷暴資訊，在有需要時於雷暴警告及預測中加入「強烈狂風雷暴」、「猛烈陣風」等信息  
The Observatory enhanced the provision of thunderstorm-related information by incorporating information such as "severe squally thunderstorms" and "violent gusts" in the Thunderstorm Warning and weather forecasts, if necessary



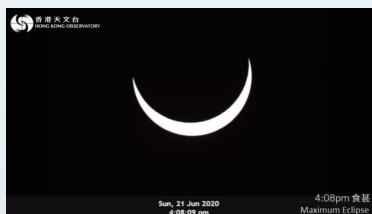
新增西貢沙橋頭及赤鱗角西端兩個潮汐站  
Added two new tide stations at Sha Kiu Tau in Sai Kung and the western end of Chek Lap Kok

### 2020 盛事

#### Significant Events in 2020



主辦以視像形式進行的聯合國亞洲及太平洋經濟社會委員會 / 世界氣象組織颱風委員會第 52 屆會議  
Hosted video conferences for 52nd Session of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific / World Meteorological Organization Typhoon Committee



6月21日日偏食期間天文台於 Facebook 專頁及 YouTube 平台上直播整個過程，接觸到的人數超過 90 萬  
Live-broadcast of the partial solar eclipse on 21 June on HKO YouTube and Facebook platforms with a "reach" of over 900,000 people

### 連繫公眾

#### Public Engagement

推出「天氣觀測網上短片課程」，講解基本天氣觀測方法和技巧  
Launched the "Online Video Course on Weather Observation", explaining the basic weather observation methods and techniques



推出以氣候變化為主題的歌曲「氣候人生」的音樂影片  
Launched a music video for the theme song on climate change, "Climate and Life"

### 多元合作

#### Partnership



於漁農自然護理署的大龍實驗農場內設立大龍自動氣象站，發放實時氣溫資料  
Set up a new automatic weather station inside the Agriculture, Fisheries and Conservation Department's Tai Lung Experimental Station to provide real-time information on air temperatures



在香港教育城網上平台推出涵蓋不同主題的問答工作紙，以作公眾教育之用  
Make available quiz worksheets covering various scientific topics on the Hong Kong Education City's online platform for public education

### 獎項與讚賞

#### Awards and Recognition

重視員工的培訓及發展，連續第五年獲僱員再培訓局嘉許為「人才企業」  
Recognised as a Manpower Developer by the Employees Retraining Board for the fifth consecutive year



# 一月 JANUARY 2021

庚子年 肖鼠 十一月小 戊子  
十二月大 己丑

天文台網誌：  
貝加爾湖



天文台網誌：  
各種冬季降水  
現象有何不同？



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
				0703 ☀ 1751 1952 ☾ 0845 0514☾0.4m 1201☾1.4m 1456☾1.3m 2211☾2.4m <b>1</b> 十八 一月一日 The first day of January	0703 ☀ 1752 2051 ☾ 0932 0553☾0.5m 1248☾1.5m 1538☾1.3m 2256☾2.4m <b>2</b> 十九	0703 ☀ 1752 2151 ☾ 1016 0632☾0.5m 1338☾1.5m 1634☾1.3m 2341☾2.3m <b>3</b> 二十
0704 ☀ 1753 2249 ☾ 1056 0714☾0.6m 1430☾1.5m 1752☾1.4m <b>4</b> 廿一	0704 ☀ 1753 2348 ☾ 1135 0027☾2.2m 0757☾0.7m 1522☾1.6m 1903☾1.4m <b>5</b> 廿二 小寒 Moderate Cold	0704 ☀ 1754 ☾ 1213 0121☾2.0m 0842☾0.8m 1612☾1.7m 2023☾1.4m <b>6</b> 廿三 ●	0704 ☀ 1755 0047 ☾ 1252 0330☾1.8m 0929☾0.9m 1700☾1.9m 2220☾1.3m <b>7</b> 廿四	0705 ☀ 1756 0147 ☾ 1333 0510☾1.6m 1019☾1.0m 1743☾2.0m 2352☾1.1m <b>8</b> 廿五	0705 ☀ 1756 0249 ☾ 1418 0640☾1.5m 1109☾1.1m 1824☾2.2m <b>9</b> 廿六	0705 ☀ 1757 0354 ☾ 1507 0108☾0.8m 0808☾1.5m 1159☾1.2m 1903☾2.3m <b>10</b> 廿七
0705 ☀ 1758 0459 ☾ 1602 0210☾0.6m 0922☾1.5m 1249☾1.2m 1944☾2.5m <b>11</b> 廿八	0705 ☀ 1758 0603 ☾ 1701 0304☾0.4m 1017☾1.5m 1338☾1.2m 2026☾2.5m <b>12</b> 廿九	0705 ☀ 1759 0704 ☾ 1803 0353☾0.3m 1102☾1.5m 1425☾1.2m 2109☾2.6m <b>13</b> 十二月 ●	0705 ☀ 1800 0759 ☾ 1905 0438☾0.3m 1143☾1.5m 1510☾1.2m 2153☾2.5m <b>14</b> 初二	0705 ☀ 1800 0847 ☾ 2005 0519☾0.4m 1222☾1.5m 1554☾1.2m 2235☾2.5m <b>15</b> 初三	0705 ☀ 1801 0929 ☾ 2102 0556☾0.4m 1302☾1.5m 1636☾1.2m 2315☾2.3m <b>16</b> 初四	0705 ☀ 1802 1007 ☾ 2156 0629☾0.6m 1343☾1.5m 1719☾1.3m 2351☾2.2m <b>17</b> 初五
0705 ☀ 1802 1042 ☾ 2247 0659☾0.7m 1428☾1.5m 1807☾1.3m <b>18</b> 初六	0705 ☀ 1803 1115 ☾ 2337 0020☾2.0m 0728☾0.8m 1516☾1.6m 1902☾1.3m <b>19</b> 初七	0705 ☀ 1804 1147 ☾ 0026☾1.8m 0758☾0.9m 1607☾1.6m 2015☾1.4m <b>20</b> 初八 大寒 Severe Cold	0705 ☀ 1805 1219 ☾ 0027 0044☾1.6m 0828☾1.0m 1656☾1.7m 2200☾1.3m <b>21</b> 初九 ●	0705 ☀ 1805 1253 ☾ 0116 0311☾1.4m 0858☾1.1m 1736☾1.8m <b>22</b> 初十	0705 ☀ 1806 1330 ☾ 0207 0035☾1.2m 0609☾1.3m 0930☾1.2m 1804☾1.9m <b>23</b> 十一	0704 ☀ 1807 1411 ☾ 0300 0131☾1.0m 1823☾2.0m <b>24</b> 十二
0704 ☀ 1807 1456 ☾ 0354 0211☾0.8m 1848☾2.1m <b>25</b> 十三	0704 ☀ 1808 1547 ☾ 0449 0247☾0.6m 0939☾1.3m 1159☾1.3m 1923☾2.2m <b>26</b> 十四	0704 ☀ 1809 1642 ☾ 0543 0319☾0.5m 1010☾1.4m 1252☾1.2m 2004☾2.3m <b>27</b> 十五	0703 ☀ 1809 1741 ☾ 0636 0351☾0.4m 1038☾1.4m 1346☾1.2m 2049☾2.4m <b>28</b> 十六	0703 ☀ 1810 1841 ☾ 0726 0423☾0.4m 1104☾1.4m 1440☾1.2m 2137☾2.4m <b>29</b> 十七 ●	0703 ☀ 1811 1942 ☾ 0812 0455☾0.4m 1132☾1.5m 1532☾1.1m 2225☾2.4m <b>30</b> 十八	0702 ☀ 1811 2043 ☾ 0855 0527☾0.4m 1205☾1.5m 1622☾1.1m 2313☾2.4m <b>31</b> 十九

## 氣候事件 Climatological Events

一九一八年一月天文台錄得月平均氣溫 12.2 度，是有記錄以來一月份的最低。  
The monthly mean temperature recorded at the Observatory in January 1918 was 12.2 degrees, the lowest on record for January.

## 一月平均值 Normals for January

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	18.6°C	氣溫 Air Temperature	16.3°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	14.5°C	雨量 Rainfall	24.7mm
相對濕度 Relative Humidity	74%	雲量 Cloud Amount	61%

# 二月 FEBRUARY 2021

庚子年 肖鼠 十二月大 己丑  
辛丑年 肖牛 正月小 庚寅

氣象冷知識：  
穿梭雲霧間



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
<p>0702 ☀ 1812 2142 ☾ 0935</p> <p><b>1</b> 二十</p> <p>0600☁0.5m 1245☁1.6m 1713☁1.1m</p>	<p>0702 ☀ 1813 2242 ☾ 1014</p> <p><b>2</b> 廿一</p> <p>0001☁2.2m 0634☁0.6m 1330☁1.6m 1805☁1.1m</p>	<p>0701 ☀ 1813 2342 ☾ 1053</p> <p><b>3</b> 廿二</p> <p>0052☁2.0m 0709☁0.7m 1420☁1.7m 1904☁1.1m</p> <p>立春 Spring Commences</p>	<p>0701 ☀ 1814 ☾ 1133</p> <p><b>4</b> 廿三</p> <p>0159☁1.8m 0746☁0.9m 1511☁1.8m 2016☁1.1m</p>	<p>0700 ☀ 1814 0043 ☾ 1215</p> <p><b>5</b> 廿四</p> <p>0339☁1.6m 0825☁1.0m 1604☁1.9m 2210☁1.1m</p> <p>●</p>	<p>0700 ☀ 1815 0145 ☾ 1302</p> <p><b>6</b> 廿五</p> <p>0520☁1.4m 0910☁1.2m 1657☁2.0m</p>	<p>0659 ☀ 1816 0249 ☾ 1354</p> <p><b>7</b> 廿六</p> <p>0002☁0.9m 0723☁1.4m 1008☁1.3m 1750☁2.1m</p>
<p>0659 ☀ 1816 0352 ☾ 1450</p> <p><b>8</b> 廿七</p> <p>0142☁0.7m 0846☁1.4m 1120☁1.3m 1841☁2.3m</p>	<p>0658 ☀ 1817 0452 ☾ 1549</p> <p><b>9</b> 廿八</p> <p>0227☁0.5m 0935☁1.4m 1231☁1.3m 1930☁2.3m</p>	<p>0658 ☀ 1817 0548 ☾ 1650</p> <p><b>10</b> 廿九</p> <p>0306☁0.4m 1012☁1.4m 1330☁1.2m 2017☁2.4m</p>	<p>0657 ☀ 1818 0638 ☾ 1751</p> <p><b>11</b> 三十</p> <p>0343☁0.4m 1044☁1.5m 1422☁1.1m 2102☁2.4m</p>	<p>0657 ☀ 1819 0723 ☾ 1849</p> <p><b>12</b> 正月初一</p> <p>0418☁0.4m 1114☁1.5m 1508☁1.1m 2146☁2.4m</p> <p>●</p> <p>農曆年初一 Lunar New Year's Day</p>	<p>0656 ☀ 1819 0802 ☾ 1944</p> <p><b>13</b> 初二</p> <p>0449☁0.4m 1144☁1.5m 1551☁1.0m 2227☁2.3m</p> <p>農曆年初二 The second day of Lunar New Year</p>	<p>0656 ☀ 1820 0838 ☾ 2037</p> <p><b>14</b> 初三</p> <p>0517☁0.5m 1212☁1.5m 1632☁1.0m 2305☁2.2m</p>
<p>0655 ☀ 1820 0912 ☾ 2128</p> <p><b>15</b> 初四</p> <p>0542☁0.7m 1238☁1.6m 1713☁1.0m 2341☁2.0m</p> <p>農曆年初四 The fourth day of Lunar New Year</p>	<p>0654 ☀ 1821 0944 ☾ 2218</p> <p><b>16</b> 初五</p> <p>0606☁0.8m 1302☁1.6m 1756☁1.1m</p>	<p>0654 ☀ 1821 1017 ☾ 2308</p> <p><b>17</b> 初六</p> <p>0015☁1.9m 0631☁0.9m 1329☁1.7m 1843☁1.1m</p>	<p>0653 ☀ 1822 1050 ☾ 2358</p> <p><b>18</b> 初七</p> <p>0049☁1.7m 0653☁1.0m 1402☁1.7m 1942☁1.1m</p> <p>雨水 Spring Showers</p>	<p>0652 ☀ 1822 1126 ☾</p> <p><b>19</b> 初八</p> <p>0131☁1.5m 0711☁1.1m 1441☁1.7m 2103☁1.1m</p>	<p>0652 ☀ 1823 1204 ☾ 0050</p> <p><b>20</b> 初九</p> <p>0258☁1.3m 0715☁1.2m 1528☁1.8m</p> <p>●</p>	<p>0651 ☀ 1823 1247 ☾ 0143</p> <p><b>21</b> 初十</p> <p>0003☁1.1m 1618☁1.9m</p>
<p>0650 ☀ 1824 1335 ☾ 0237</p> <p><b>22</b> 十一</p> <p>0109☁0.9m 1709☁2.0m</p>	<p>0649 ☀ 1824 1427 ☾ 0331</p> <p><b>23</b> 十二</p> <p>0150☁0.7m 1800☁2.1m</p>	<p>0649 ☀ 1825 1525 ☾ 0424</p> <p><b>24</b> 十三</p> <p>0224☁0.6m 1853☁2.2m</p>	<p>0648 ☀ 1825 1625 ☾ 0515</p> <p><b>25</b> 十四</p> <p>0254☁0.5m 0950☁1.4m 1302☁1.3m 1947☁2.3m</p>	<p>0647 ☀ 1826 1726 ☾ 0603</p> <p><b>26</b> 十五</p> <p>0323☁0.4m 1007☁1.5m 1402☁1.2m 2041☁2.3m</p>	<p>0646 ☀ 1826 1828 ☾ 0648</p> <p><b>27</b> 十六</p> <p>0351☁0.4m 1022☁1.5m 1452☁1.0m 2134☁2.4m</p> <p>●</p>	<p>0645 ☀ 1827 1930 ☾ 0730</p> <p><b>28</b> 十七</p> <p>0421☁0.4m 1045☁1.6m 1540☁0.9m 2225☁2.4m</p>

## 氣候事件 Climatological Events

本港在二零一九年十二月至二零二零年二月的冬季異常溫暖，平均最高氣溫達 21.5 度，是同期最高紀錄。  
The winter from December 2019 to February 2020 was exceptionally warm in Hong Kong with the mean maximum temperature reaching 21.5 degrees, the highest on record for the same period.

## 二月平均值 Normals for February

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	18.9°C	氣溫 Air Temperature	16.8°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	15.0°C	雨量 Rainfall	54.4mm
相對濕度 Relative Humidity	80%	雲量 Cloud Amount	74%

# 三月 MARCH 2021

辛丑年 肖牛 正月小 庚寅  
二月大 辛卯

度天賞雲：  
糙面雲



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
0645 ☀ 1827 2031 ☾ 0810 <b>1</b> 十八 0451☾0.5m 1116☾1.7m 1626☾0.8m 2316☾2.3m	0644 ☀ 1827 2133 ☾ 0850 <b>2</b> 十九 0522☾0.6m 1151☾1.8m 1714☾0.8m	0643 ☀ 1828 2236 ☾ 0931 <b>3</b> 二十 0007☾2.1m 0554☾0.7m 1229☾1.9m 1804☾0.8m	0642 ☀ 1828 2339 ☾ 1013 <b>4</b> 廿一 0104☾1.9m 0626☾0.9m 1310☾2.0m 1900☾0.8m	0641 ☀ 1829 ☾ 1100 <b>5</b> 廿二 0219☾1.6m 0658☾1.0m 1356☾2.0m 2016☾0.9m 驚蟄 Insects Waken	0640 ☀ 1829 0043 ☾ 1150 <b>6</b> 廿三 0352☾1.4m 0732☾1.2m 1453☾2.0m 2213☾0.9m	0640 ☀ 1829 0146 ☾ 1244 <b>7</b> 廿四 1607☾2.1m
0639 ☀ 1830 0247 ☾ 1342 <b>8</b> 廿五 0057☾0.7m 1720☾2.1m	0638 ☀ 1830 0343 ☾ 1442 <b>9</b> 廿六 0139☾0.6m 0853☾1.5m 1113☾1.4m 1824☾2.2m	0637 ☀ 1831 0434 ☾ 1542 <b>10</b> 廿七 0211☾0.5m 0921☾1.5m 1234☾1.3m 1921☾2.2m	0636 ☀ 1831 0519 ☾ 1640 <b>11</b> 廿八 0242☾0.5m 0946☾1.5m 1333☾1.2m 2011☾2.2m	0635 ☀ 1831 0600 ☾ 1735 <b>12</b> 廿九 0313☾0.5m 1010☾1.6m 1421☾1.1m 2056☾2.2m	0634 ☀ 1832 0637 ☾ 1828 <b>13</b> 二月 0342☾0.5m 1031☾1.6m 1505☾0.9m 2138☾2.2m	0633 ☀ 1832 0711 ☾ 1920 <b>14</b> 初二 0409☾0.6m 1049☾1.7m 1545☾0.9m 2218☾2.1m
0632 ☀ 1833 0743 ☾ 2010 <b>15</b> 初三 0433☾0.7m 1106☾1.7m 1624☾0.8m 2256☾2.0m	0631 ☀ 1833 0816 ☾ 2100 <b>16</b> 初四 0456☾0.8m 1126☾1.8m 1702☾0.8m 2334☾1.9m	0630 ☀ 1833 0848 ☾ 2151 <b>17</b> 初五 0518☾0.9m 1149☾1.8m 1743☾0.8m	0629 ☀ 1834 0923 ☾ 2242 <b>18</b> 初六 0012☾1.7m 0538☾1.0m 1211☾1.9m 1827☾0.9m	0629 ☀ 1834 1000 ☾ 2334 <b>19</b> 初七 0054☾1.6m 0553☾1.1m 1217☾1.9m 1920☾0.9m	0628 ☀ 1834 1041 ☾ <b>20</b> 初八 0146☾1.4m 0555☾1.2m 1220☾1.9m 2030☾0.9m 春分 Vernal Equinox	0627 ☀ 1835 1126 ☾ 0027 <b>21</b> 初九 0303☾1.3m 0539☾1.2m 1307☾1.9m 2208☾0.9m
0626 ☀ 1835 1215 ☾ 0121 <b>22</b> 初十 1435☾1.9m	0625 ☀ 1835 1310 ☾ 0213 <b>23</b> 十一 0017☾0.8m 1618☾1.9m	0624 ☀ 1836 1407 ☾ 0304 <b>24</b> 十二 0106☾0.7m 1724☾2.0m	0623 ☀ 1836 1507 ☾ 0353 <b>25</b> 十三 0141☾0.6m 0901☾1.5m 1157☾1.4m 1827☾2.1m	0622 ☀ 1836 1609 ☾ 0438 <b>26</b> 十四 0211☾0.5m 0907☾1.5m 1307☾1.2m 1932☾2.2m	0621 ☀ 1837 1711 ☾ 0521 <b>27</b> 十五 0240☾0.5m 0915☾1.6m 1400☾1.1m 2033☾2.2m	0620 ☀ 1837 1813 ☾ 0602 <b>28</b> 十六 0310☾0.5m 0933☾1.7m 1449☾0.9m 2129☾2.2m
0619 ☀ 1837 1916 ☾ 0643 <b>29</b> 十七 0341☾0.5m 1001☾1.9m 1535☾0.7m 2222☾2.2m	0618 ☀ 1838 2020 ☾ 0724 <b>30</b> 十八 0412☾0.6m 1034☾2.0m 1622☾0.6m 2315☾2.1m	0617 ☀ 1838 2126 ☾ 0807 <b>31</b> 十九 0443☾0.8m 1110☾2.1m 1710☾0.5m				

## 氣候事件 Climatological Events

二零一三年三月二十日天文台錄得日最高氣溫 28.3 度，是有記錄以來最炎熱的春分。  
The daily maximum temperature recorded at the Observatory on 20 March 2013 was 28.3 degrees, the hottest Vernal Equinox on record.

## 三月平均值 Normals for March

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	21.4°C	氣溫 Air Temperature	19.1°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	17.2°C	雨量 Rainfall	82.2mm
相對濕度 Relative Humidity	82%	雲量 Cloud Amount	79%

# 四月 APRIL 2021

辛丑年 肖牛 二月大 辛卯  
三月大 壬辰

教育資源：  
雷暴



氣象冷知識：  
無雷公咁遠...  
到底有幾遠？



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
			0616 ☀ 1838 2232 ☾ 0853 0011☾1.9m 0514☾0.9m 1147☾2.2m 1801☾0.6m <b>1</b> 二十	0615 ☀ 1839 2338 ☾ 0943 0115☾1.7m 0545☾1.1m 1226☾2.2m 1900☾0.6m <b>2</b> 廿一 耶穌受難節 Good Friday	0614 ☀ 1839 ☾ 1038 0234☾1.5m 0615☾1.2m 1309☾2.2m 2030☾0.7m <b>3</b> 廿二 耶穌受難節翌日 The day following Good Friday	0613 ☀ 1840 0042 ☾ 1137 1402☾2.1m 2214☾0.7m <b>4</b> 廿三 ● 清明 Bright & Clear
0613 ☀ 1840 0140 ☾ 1237 1523☾2.1m <b>5</b> 廿四 清明節翌日 The day following Ching Ming Festival	0612 ☀ 1840 0233 ☾ 1336 0003☾0.7m 1653☾2.0m <b>6</b> 廿五 復活節星期一翌日 The day following Easter Monday	0611 ☀ 1841 0319 ☾ 1434 0055☾0.6m 0827☾1.6m 1127☾1.4m 1807☾2.0m <b>7</b> 廿六	0610 ☀ 1841 0401 ☾ 1530 0130☾0.6m 0847☾1.6m 1239☾1.3m 1907☾2.0m <b>8</b> 廿七	0609 ☀ 1841 0438 ☾ 1623 0202☾0.6m 0905☾1.7m 1332☾1.1m 1959☾2.0m <b>9</b> 廿八	0608 ☀ 1842 0512 ☾ 1715 0232☾0.7m 0922☾1.7m 1417☾1.0m 2045☾2.0m <b>10</b> 廿九	0607 ☀ 1842 0544 ☾ 1805 0259☾0.7m 0938☾1.8m 1458☾0.8m 2128☾1.9m <b>11</b> 三十
0606 ☀ 1842 0616 ☾ 1855 0324☾0.8m 0955☾1.9m 1536☾0.8m 2208☾1.9m <b>12</b> 三月 ●	0605 ☀ 1843 0649 ☾ 1945 0346☾0.9m 1016☾1.9m 1614☾0.7m 2247☾1.8m <b>13</b> 初二	0604 ☀ 1843 0722 ☾ 2036 0408☾1.0m 1038☾2.0m 1651☾0.7m 2326☾1.7m <b>14</b> 初三	0604 ☀ 1843 0758 ☾ 2128 0427☾1.1m 1058☾2.0m 1731☾0.7m <b>15</b> 初四	0603 ☀ 1844 0838 ☾ 2221 0006☾1.6m 0441☾1.1m 1018☾2.0m 1814☾0.7m <b>16</b> 初五	0602 ☀ 1844 0921 ☾ 2314 0051☾1.5m 0443☾1.2m 1033☾2.1m 1905☾0.7m <b>17</b> 初六	0601 ☀ 1845 1008 ☾ 0148☾1.4m 0447☾1.2m 1104☾2.0m 2010☾0.7m <b>18</b> 初七
0600 ☀ 1845 1100 ☾ 0006 1149☾2.0m 2131☾0.7m <b>19</b> 初八	0600 ☀ 1845 1155 ☾ 0057 1321☾1.9m 2249☾0.7m <b>20</b> 初九 ● ● 穀雨 Corn Rain	0559 ☀ 1846 1252 ☾ 0145 1526☾1.9m 2354☾0.6m <b>21</b> 初十	0558 ☀ 1846 1352 ☾ 0230 1655☾1.9m <b>22</b> 十一	0557 ☀ 1846 1452 ☾ 0313 0040☾0.6m 0803☾1.6m 1154☾1.4m 1807☾2.0m <b>23</b> 十二	0556 ☀ 1847 1553 ☾ 0354 0116☾0.6m 0806☾1.7m 1257☾1.2m 1919☾2.0m <b>24</b> 十三	0556 ☀ 1847 1655 ☾ 0433 0151☾0.6m 0823☾1.8m 1350☾0.9m 2024☾2.0m <b>25</b> 十四
0555 ☀ 1848 1758 ☾ 0514 0225☾0.6m 0850☾2.0m 1440☾0.7m 2123☾2.0m <b>26</b> 十五	0554 ☀ 1848 1904 ☾ 0556 0258☾0.7m 0922☾2.1m 1528☾0.5m 2220☾1.9m <b>27</b> 十六 ●	0553 ☀ 1849 2012 ☾ 0641 0332☾0.8m 0958☾2.3m 1616☾0.4m 2317☾1.8m <b>28</b> 十七	0553 ☀ 1849 2121 ☾ 0731 0404☾1.0m 1036☾2.4m 1707☾0.3m <b>29</b> 十八	0552 ☀ 1849 2229 ☾ 0826 0020☾1.6m 0436☾1.1m 1116☾2.4m 1802☾0.4m <b>30</b> 十九		

## 氣候事件 Climatological Events

一九八七年四月五日天文台錄得日雨量 46.2 毫米，是有記錄以來雨量最多的清明節。  
The daily rainfall recorded at the Observatory on 5 April 1987 was 46.2 millimetres, the wettest Ching Ming Festival on record.

## 四月平均值 Normals for April

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	25.0° C	氣溫 Air Temperature	22.6° C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	20.8° C	雨量 Rainfall	174.7mm
相對濕度 Relative Humidity	83%	雲量 Cloud Amount	81%

# 五月 MAY 2021

辛丑年 肖牛 三月大 壬辰  
四月小 癸巳

度天賞雲：  
英狀雲



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
0539 ☀ 1903 2358 ☾ 1017 <b>31</b> 二十 0231☾1.4m 0515☾1.3m 1229☾2.3m 2017☾0.5m					0551 ☀ 1850 2332 ☾ 0925 <b>1</b> 二十 0128☾1.5m 0507☾1.2m 1159☾2.4m 1911☾0.5m 勞動節 Labour Day	0551 ☀ 1850 ☾ 1027 <b>2</b> 廿一 0241☾1.4m 0533☾1.3m 1245☾2.3m 2036☾0.5m
0550 ☀ 1851 0028 ☾ 1129 <b>3</b> 廿二 1340☾2.2m 2153☾0.6m	0549 ☀ 1851 0118 ☾ 1229 <b>4</b> 廿三 1457☾2.0m 2305☾0.6m ●	0549 ☀ 1851 0201 ☾ 1326 <b>5</b> 廿四 1624☾1.9m  立夏 Summer Commences	0548 ☀ 1852 0240 ☾ 1420 <b>6</b> 廿五 0000☾0.7m 0739☾1.6m 1127☾1.4m 1741☾1.8m	0548 ☀ 1852 0315 ☾ 1512 <b>7</b> 廿六 0040☾0.7m 0756☾1.7m 1234☾1.2m 1846☾1.8m	0547 ☀ 1853 0347 ☾ 1602 <b>8</b> 廿七 0114☾0.8m 0814☾1.8m 1325☾1.0m 1942☾1.7m	0547 ☀ 1853 0419 ☾ 1651 <b>9</b> 廿八 0144☾0.8m 0833☾1.8m 1409☾0.9m 2031☾1.7m
0546 ☀ 1854 0451 ☾ 1741 <b>10</b> 廿九 0210☾0.9m 0852☾1.9m 1450☾0.8m 2116☾1.6m	0546 ☀ 1854 0524 ☾ 1831 <b>11</b> 三十 0233☾1.0m 0912☾2.0m 1528☾0.6m 2158☾1.6m	0545 ☀ 1855 0559 ☾ 1923 <b>12</b> 四月 0255☾1.0m 0933☾2.1m 1605☾0.6m 2239☾1.5m ●	0545 ☀ 1855 0637 ☾ 2016 <b>13</b> 初二 0314☾1.1m 0955☾2.1m 1643☾0.5m 2319☾1.5m	0544 ☀ 1855 0719 ☾ 2109 <b>14</b> 初三 0328☾1.1m 1010☾2.2m 1722☾0.5m	0544 ☀ 1856 0804 ☾ 2202 <b>15</b> 初四 0001☾1.4m 0335☾1.2m 0932☾2.2m 1806☾0.5m	0543 ☀ 1856 0855 ☾ 2253 <b>16</b> 初五 0049☾1.4m 0350☾1.2m 1000☾2.2m 1855☾0.5m
0543 ☀ 1857 0948 ☾ 2341 <b>17</b> 初六 0155☾1.3m 0410☾1.2m 1036☾2.1m 1954☾0.6m	0542 ☀ 1857 1044 ☾ <b>18</b> 初七 1122☾2.1m 2059☾0.6m	0542 ☀ 1858 1141 ☾ 0027 <b>19</b> 初八 1259☾2.0m 2159☾0.6m  佛誕 Birthday of the Buddha	0542 ☀ 1858 1239 ☾ 0109 <b>20</b> 初九 1441☾1.9m 2252☾0.6m ●	0541 ☀ 1859 1338 ☾ 0149 <b>21</b> 初十 0639☾1.5m 0952☾1.4m 1633☾1.8m 2340☾0.6m  小滿 Corn Forms	0541 ☀ 1859 1437 ☾ 0227 <b>22</b> 十一 0649☾1.6m 1137☾1.3m 1754☾1.8m	0541 ☀ 1900 1538 ☾ 0306 <b>23</b> 十二 0022☾0.7m 0711☾1.8m 1242☾1.0m 1910☾1.8m
0540 ☀ 1900 1641 ☾ 0346 <b>24</b> 十三 0101☾0.7m 0739☾2.0m 1338☾0.8m 2018☾1.7m	0540 ☀ 1900 1747 ☾ 0428 <b>25</b> 十四 0139☾0.8m 0811☾2.2m 1431☾0.5m 2122☾1.7m	0540 ☀ 1901 1856 ☾ 0515 <b>26</b> 十五 0216☾0.9m 0847☾2.3m 1523☾0.3m 2225☾1.6m ● 月全食 Total Lunar Eclipse	0540 ☀ 1901 2006 ☾ 0608 <b>27</b> 十六 0252☾1.0m 0926☾2.5m 1615☾0.2m 2328☾1.5m	0540 ☀ 1902 2114 ☾ 0707 <b>28</b> 十七 0328☾1.1m 1009☾2.5m 1710☾0.2m	0539 ☀ 1902 2216 ☾ 0809 <b>29</b> 十八 0030☾1.5m 0403☾1.2m 1054☾2.5m 1810☾0.3m	0539 ☀ 1903 2311 ☾ 0914 <b>30</b> 十九 0130☾1.4m 0438☾1.2m 1140☾2.4m 1916☾0.3m

## 氣候事件 Climatological Events

二零一八年五月的天氣極熱，天文台錄得的月平均氣溫為 28.3 度，是有記錄以來五月份的最高。  
May 2018 was exceptionally hot. The monthly mean temperature recorded at the Observatory was 28.3 degrees, the record high for May.

## 五月平均值 Normals for May

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	28.4°C	氣溫 Air Temperature	25.9°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	24.1°C	雨量 Rainfall	304.7mm
相對濕度 Relative Humidity	83%	雲量 Cloud Amount	76%



# 六月 JUNE 2021

辛丑年 肖牛 四月小 癸巳  
五月大 甲午

教育資源：  
大氣折射對日出  
日落時間的影響



教育資源：  
再談潮汐



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
	0539 ☀ 1903 ☾ 1117 1323☾2.1m 2114☾0.6m <b>1</b> 廿一	0539 ☀ 1904 ☾ 1214 1429☾1.9m 2208☾0.7m <b>2</b> 廿二 ●	0539 ☀ 1904 ☾ 1307 0603☾1.5m 0913☾1.4m 1543☾1.8m 2258☾0.8m <b>3</b> 廿三	0539 ☀ 1905 ☾ 1358 0631☾1.6m 1108☾1.3m 1702☾1.6m 2340☾0.8m <b>4</b> 廿四	0539 ☀ 1905 ☾ 1448 0659☾1.7m 1222☾1.2m 1821☾1.5m <b>5</b> 廿五 芒種 Corn on Ear	0539 ☀ 1905 ☾ 1537 0015☾0.9m 0725☾1.8m 1316☾1.0m 1925☾1.5m <b>6</b> 廿六
0539 ☀ 1906 ☾ 1627 0043☾1.0m 0749☾1.9m 1402☾0.8m 2019☾1.4m <b>7</b> 廿七	0539 ☀ 1906 ☾ 1719 0107☾1.0m 0810☾2.0m 1444☾0.7m 2109☾1.4m <b>8</b> 廿八	0539 ☀ 1907 ☾ 1811 0130☾1.1m 0830☾2.1m 1523☾0.6m 2154☾1.4m <b>9</b> 廿九	0539 ☀ 1907 ☾ 1904 0152☾1.1m 0852☾2.2m 1601☾0.5m 2237☾1.3m <b>10</b> 五月 ●	0539 ☀ 1907 ☾ 1958 0211☾1.1m 0915☾2.2m 1638☾0.4m 2318☾1.3m <b>11</b> 初二	0539 ☀ 1908 ☾ 2050 0231☾1.1m 0934☾2.2m 1718☾0.4m <b>12</b> 初三	0539 ☀ 1908 ☾ 2139 0001☾1.3m 0255☾1.2m 0922☾2.2m 1759☾0.4m <b>13</b> 初四
0539 ☀ 1908 ☾ 2225 0052☾1.3m 0325☾1.2m 0956☾2.2m 1844☾0.4m <b>14</b> 初五 端午節 Tuen Ng Festival	0539 ☀ 1909 ☾ 2308 0148☾1.3m 0401☾1.2m 1042☾2.2m 1931☾0.5m <b>15</b> 初六	0539 ☀ 1909 ☾ 2348 0244☾1.3m 0444☾1.3m 1206☾2.1m 2021☾0.5m <b>16</b> 初七	0539 ☀ 1909 ☾ 1130 0339☾1.4m 0616☾1.3m 1306☾2.0m 2110☾0.6m <b>17</b> 初八	0540 ☀ 1909 ☾ 0026 0429☾1.5m 0752☾1.4m 1425☾1.8m 2157☾0.7m <b>18</b> 初九 ●	0540 ☀ 1910 ☾ 0103 0513☾1.6m 0940☾1.3m 1624☾1.7m 2243☾0.7m <b>19</b> 初十	0540 ☀ 1910 ☾ 0141 0550☾1.7m 1117☾1.1m 1750☾1.6m 2327☾0.8m <b>20</b> 十一
0540 ☀ 1910 ☾ 0220 0624☾1.9m 1229☾0.9m 1910☾1.5m <b>21</b> 十二 夏至 Summer Solstice	0540 ☀ 1910 ☾ 0304 0010☾0.9m 0658☾2.1m 1332☾0.6m 2025☾1.5m <b>22</b> 十三	0541 ☀ 1910 ☾ 0352 0053☾1.0m 0735☾2.3m 1430☾0.4m 2137☾1.5m <b>23</b> 十四	0541 ☀ 1911 ☾ 0447 0136☾1.1m 0816☾2.4m 1525☾0.3m 2241☾1.4m <b>24</b> 十五	0541 ☀ 1911 ☾ 0548 0219☾1.1m 0902☾2.5m 1620☾0.2m 2336☾1.4m <b>25</b> 十六 ●	0541 ☀ 1911 ☾ 0653 0302☾1.1m 0950☾2.5m 1715☾0.2m <b>26</b> 十七	0542 ☀ 1911 ☾ 0759 0025☾1.4m 0345☾1.2m 1038☾2.5m 1806☾0.2m <b>27</b> 十八
0542 ☀ 1911 ☾ 0902 0114☾1.4m 0431☾1.2m 1126☾2.4m 1854☾0.4m <b>28</b> 十九	0542 ☀ 1911 ☾ 1002 0203☾1.4m 0519☾1.2m 1214☾2.2m 1938☾0.5m <b>29</b> 二十	0543 ☀ 1911 ☾ 1058 0254☾1.4m 0612☾1.3m 1302☾2.1m 2018☾0.6m <b>30</b> 廿一				

## 氣候事件 Climatological Events

一九零一年六月天文台錄得的總雨量為 59.7 毫米，是有記錄以來最少雨的六月。  
The monthly total rainfall recorded at the Observatory in June 1901 was 59.7 millimetres, the driest June on record.

## 六月平均值 Normals for June

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	30.2°C	氣溫 Air Temperature	27.9°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	26.2°C	雨量 Rainfall	456.1mm
相對濕度 Relative Humidity	82%	雲量 Cloud Amount	77%



# 七月 JULY 2021

辛丑年 肖牛 五月大 甲午  
六月小 乙未

度天賞雲：  
浪形雲



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
			0543 ☀ 1911 ☾ 1151 0347☁1.5m 0715☁1.3m 1353☁1.9m 2056☁0.8m 香港特別行政區 成立紀念日 HKSAR Establishment Day	0543 ☀ 1911 0022 ☾ 1242 0440☁1.6m 0838☁1.3m 1451☁1.6m 2132☁0.9m	0544 ☀ 1911 0054 ☾ 1332 0527☁1.7m 1031☁1.3m 1604☁1.5m 2206☁1.0m	0544 ☀ 1911 0126 ☾ 1422 0606☁1.8m 1209☁1.1m 1800☁1.3m 2238☁1.1m
0544 ☀ 1911 0200 ☾ 1513 0638☁1.9m 1311☁1.0m 1917☁1.3m 2311☁1.1m	0545 ☀ 1911 0235 ☾ 1605 0704☁2.0m 1400☁0.8m 2023☁1.3m 2343☁1.1m	0545 ☀ 1911 0315 ☾ 1658 0724☁2.0m 1443☁0.6m 2121☁1.3m 小暑 Moderate Heat	0545 ☀ 1911 0358 ☾ 1752 0017☁1.2m 0745☁2.1m 1521☁0.5m 2207☁1.3m	0546 ☀ 1911 0446 ☾ 1845 0053☁1.2m 0812☁2.2m 1558☁0.4m 2245☁1.3m	0546 ☀ 1911 0538 ☾ 1936 0130☁1.2m 0847☁2.3m 1633☁0.4m 2321☁1.3m	0547 ☀ 1911 0634 ☾ 2024 0209☁1.2m 0927☁2.3m 1708☁0.4m 2355☁1.3m
0547 ☀ 1911 0731 ☾ 2108 0251☁1.2m 1011☁2.3m 1743☁0.4m	0547 ☀ 1911 0828 ☾ 2149 0033☁1.4m 0341☁1.2m 1056☁2.3m 1819☁0.4m	0548 ☀ 1911 0925 ☾ 2227 0114☁1.4m 0442☁1.2m 1141☁2.2m 1855☁0.5m	0548 ☀ 1910 1022 ☾ 2304 0159☁1.4m 0543☁1.2m 1228☁2.1m 1932☁0.6m	0549 ☀ 1910 1119 ☾ 2340 0245☁1.5m 0644☁1.2m 1321☁1.9m 2011☁0.7m	0549 ☀ 1910 1217 ☾ 0331☁1.6m 0753☁1.2m 1448☁1.7m 2053☁0.8m	0549 ☀ 1910 1317 ☾ 0018 0416☁1.8m 0927☁1.2m 1627☁1.5m 2137☁0.9m
0550 ☀ 1909 1419 ☾ 0059 0459☁1.9m 1106☁1.0m 1759☁1.4m 2225☁1.1m	0550 ☀ 1909 1525 ☾ 0144 0541☁2.1m 1229☁0.8m 1933☁1.4m 2317☁1.1m	0551 ☀ 1909 1632 ☾ 0234 0623☁2.2m 1340☁0.6m 2057☁1.4m	0551 ☀ 1908 1738 ☾ 0331 0011☁1.2m 0708☁2.4m 1440☁0.4m 2157☁1.4m 大暑 Great Heat	0551 ☀ 1908 1840 ☾ 0433 0107☁1.2m 0756☁2.5m 1531☁0.3m 2244☁1.4m	0552 ☀ 1908 1935 ☾ 0538 0202☁1.2m 0847☁2.5m 1618☁0.2m 2325☁1.4m	0552 ☀ 1907 2024 ☾ 0643 0253☁1.2m 0938☁2.5m 1700☁0.3m
0553 ☀ 1907 2107 ☾ 0746 0003☁1.5m 0342☁1.1m 1026☁2.5m 1739☁0.4m	0553 ☀ 1906 2145 ☾ 0845 0041☁1.5m 0429☁1.1m 1113☁2.3m 1812☁0.5m	0554 ☀ 1906 2219 ☾ 0940 0121☁1.5m 0515☁1.1m 1156☁2.2m 1842☁0.6m	0554 ☀ 1905 2252 ☾ 1033 0201☁1.6m 0604☁1.2m 1238☁2.0m 1911☁0.8m	0554 ☀ 1905 2325 ☾ 1124 0244☁1.6m 0657☁1.2m 1320☁1.8m 1939☁0.9m	0555 ☀ 1904 2358 ☾ 1215 0329☁1.7m 0804☁1.2m 1410☁1.6m 2007☁1.0m	

## 氣候事件 Climatological Events

二零二零年七月天文台錄得的月平均氣溫高達 30.2 度，是香港有記錄以來最熱的一個月。  
 The monthly mean temperature recorded at the Observatory in July 2020 reached 30.2 degrees, making it the hottest month on record in Hong Kong.

## 七月平均值 Normals for July

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	31.4°C	氣溫 Air Temperature	28.8°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	26.8°C	雨量 Rainfall	376.5mm
相對濕度 Relative Humidity	81%	雲量 Cloud Amount	69%

# 八月 AUGUST 2021

辛丑年 肖牛 六月小 乙未  
七月大 丙申

氣象冷知識：  
攝雲海



教育資源：  
『朝霞不出門，  
暮霞行千里。』



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
0605 ☀ 1842 2347 ☾ 1241 <b>30</b> 廿三 ● 0220☾1.9m 0857☾1.2m 1510☾1.4m 1846☾1.3m	0606 ☀ 1841 ☾ 1334 <b>31</b> 廿四 0305☾2.0m 1135☾1.1m					0555 ☀ 1904 ☾ 1306 <b>1</b> 廿三 0414☾1.8m 0940☾1.2m 1522☾1.4m 2034☾1.1m
0556 ☀ 1903 0033 ☾ 1357 <b>2</b> 廿四 0456☾1.8m 1159☾1.1m 1759☾1.3m 2056☾1.2m	0556 ☀ 1903 0111 ☾ 1450 <b>3</b> 廿五 0529☾1.9m 1308☾0.9m	0556 ☀ 1902 0153 ☾ 1544 <b>4</b> 廿六 0555☾2.0m 1356☾0.8m	0557 ☀ 1902 0239 ☾ 1637 <b>5</b> 廿七 0625☾2.1m 1435☾0.6m	0557 ☀ 1901 0330 ☾ 1729 <b>6</b> 廿八 0701☾2.2m 1509☾0.5m 2209☾1.4m	0558 ☀ 1900 0425 ☾ 1818 <b>7</b> 廿九 0032☾1.3m 0744☾2.3m 1541☾0.5m 2233☾1.4m 立秋 Autumn Commences	0558 ☀ 1900 0522 ☾ 1905 <b>8</b> 七月 ● 0134☾1.3m 0831☾2.3m 1612☾0.4m 2257☾1.4m
0558 ☀ 1859 0620 ☾ 1947 <b>9</b> 初二 0232☾1.2m 0919☾2.4m 1641☾0.4m 2319☾1.5m	0559 ☀ 1858 0719 ☾ 2027 <b>10</b> 初三 0323☾1.2m 1008☾2.4m 1711☾0.5m 2345☾1.5m	0559 ☀ 1858 0816 ☾ 2105 <b>11</b> 初四 0411☾1.1m 1057☾2.3m 1741☾0.5m	0559 ☀ 1857 0914 ☾ 2141 <b>12</b> 初五 0018☾1.6m 0459☾1.1m 1145☾2.2m 1812☾0.7m	0600 ☀ 1856 1012 ☾ 2219 <b>13</b> 初六 0057☾1.7m 0549☾1.1m 1236☾2.1m 1844☾0.8m	0600 ☀ 1856 1111 ☾ 2258 <b>14</b> 初七 0140☾1.8m 0643☾1.1m 1338☾1.8m 1917☾0.9m	0601 ☀ 1855 1212 ☾ 2341 <b>15</b> 初八 ● 0227☾1.9m 0748☾1.1m 1505☾1.6m 1952☾1.1m
0601 ☀ 1854 1316 ☾ <b>16</b> 初九 0317☾2.0m 0924☾1.0m 1640☾1.5m 2032☾1.2m	0601 ☀ 1853 1421 ☾ 0028 <b>17</b> 初十 0409☾2.1m 1110☾0.9m 1844☾1.4m 2121☾1.3m	0602 ☀ 1852 1525 ☾ 0121 <b>18</b> 十一 0503☾2.2m 1259☾0.7m 2022☾1.5m 2233☾1.4m	0602 ☀ 1852 1627 ☾ 0220 <b>19</b> 十二 0559☾2.3m 1358☾0.6m 2114☾1.5m 2355☾1.4m	0602 ☀ 1851 1724 ☾ 0323 <b>20</b> 十三 0654☾2.4m 1440☾0.5m 2152☾1.5m	0603 ☀ 1850 1815 ☾ 0427 <b>21</b> 十四 0104☾1.3m 0748☾2.5m 1519☾0.4m 2225☾1.6m	0603 ☀ 1849 1900 ☾ 0530 <b>22</b> 十五 ● 0202☾1.2m 0840☾2.5m 1555☾0.4m 2255☾1.6m
0603 ☀ 1848 1939 ☾ 0630 <b>23</b> 十六 0253☾1.1m 0930☾2.5m 1628☾0.5m 2325☾1.7m 處暑 End of Heat	0604 ☀ 1847 2016 ☾ 0727 <b>24</b> 十七 0339☾1.1m 1016☾2.4m 1657☾0.6m 2353☾1.7m	0604 ☀ 1847 2050 ☾ 0822 <b>25</b> 十八 0423☾1.1m 1059☾2.3m 1724☾0.7m	0604 ☀ 1846 2122 ☾ 0914 <b>26</b> 十九 0020☾1.8m 0505☾1.1m 1140☾2.1m 1749☾0.9m	0605 ☀ 1845 2156 ☾ 1006 <b>27</b> 二十 0045☾1.8m 0549☾1.1m 1219☾1.9m 1813☾1.0m	0605 ☀ 1844 2230 ☾ 1057 <b>28</b> 廿一 0112☾1.8m 0638☾1.1m 1301☾1.7m 1835☾1.1m	0605 ☀ 1843 2307 ☾ 1149 <b>29</b> 廿二 0143☾1.9m 0735☾1.2m 1352☾1.6m 1851☾1.2m

## 氣候事件 Climatological Events

二零二零年八月的酷熱天氣日數為 16 天，是有記錄以來八月份的最多。  
There were 16 very hot days in August 2020, the highest number of very hot days on record for August.

## 八月平均值 Normals for August

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	31.1°C	氣溫 Air Temperature	28.6°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	26.6°C	雨量 Rainfall	432.2mm
相對濕度 Relative Humidity	81%	雲量 Cloud Amount	69%



# 九月 SEPTEMBER 2021

辛丑年 肖牛 七月大 丙申  
八月小 丁酉

度天賞雲：  
脊狀雲

度天賞雲：  
高積雲



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
		0606 ☀ 1840 0031 ☾ 1428 0356☁2.0m 1248☁1.0m	0606 ☀ 1839 0120 ☾ 1520 0448☁2.1m 1332☁0.8m	0607 ☀ 1838 0213 ☾ 1610 0540☁2.1m 1409☁0.7m	0607 ☀ 1837 0309 ☾ 1658 0631☁2.2m 1440☁0.6m 2141☁1.6m	0607 ☀ 1837 0408 ☾ 1742 0049☁1.4m 0724☁2.3m 1508☁0.6m 2155☁1.6m
0608 ☀ 1836 0507 ☾ 1823 0148☁1.3m 0819☁2.4m 1534☁0.6m 2207☁1.7m	0608 ☀ 1835 0606 ☾ 1902 0238☁1.2m 0913☁2.4m 1601☁0.6m 2224☁1.8m 白露 White Dew	0608 ☀ 1834 0705 ☾ 1940 0325☁1.1m 1004☁2.4m 1630☁0.7m 2251☁1.9m	0608 ☀ 1833 0804 ☾ 2018 0410☁1.0m 1055☁2.3m 1659☁0.8m 2324☁2.0m	0609 ☀ 1832 0904 ☾ 2057 0456☁0.9m 1146☁2.2m 1728☁0.9m	0609 ☀ 1831 1006 ☾ 2139 0000☁2.1m 0544☁0.9m 1242☁2.0m 1759☁1.1m	0609 ☀ 1830 1109 ☾ 2225 0038☁2.2m 0638☁0.9m 1352☁1.8m 1829☁1.2m
0609 ☀ 1829 1214 ☾ 2317 0120☁2.2m 0745☁1.0m 1521☁1.6m 1900☁1.4m	0610 ☀ 1828 1319 ☾ 0210☁2.3m 0933☁1.0m	0610 ☀ 1827 1421 ☾ 0013 0320☁2.3m 1136☁0.9m	0610 ☀ 1826 1519 ☾ 0114 0437☁2.3m 1304☁0.7m	0611 ☀ 1825 1610 ☾ 0217 0548☁2.3m 1342☁0.7m 2059☁1.7m	0611 ☀ 1824 1656 ☾ 0319 0007☁1.5m 0650☁2.4m 1416☁0.6m 2125☁1.7m	0611 ☀ 1823 1736 ☾ 0419 0111☁1.4m 0746☁2.4m 1447☁0.6m 2148☁1.8m
0611 ☀ 1822 1813 ☾ 0517 0203☁1.2m 0836☁2.4m 1518☁0.7m 2210☁1.9m	0612 ☀ 1821 1847 ☾ 0611 0250☁1.1m 0923☁2.3m 1546☁0.8m 2229☁1.9m	0612 ☀ 1820 1920 ☾ 0705 0332☁1.0m 1006☁2.3m 1612☁0.9m 2247☁2.0m 中秋節翌日 The day following the Chinese Mid-Autumn Festival	0612 ☀ 1819 1953 ☾ 0756 0413☁1.0m 1047☁2.2m 1636☁1.0m 2309☁2.1m 秋分 Autumnal Equinox	0613 ☀ 1818 2027 ☾ 0848 0453☁1.0m 1127☁2.0m 1658☁1.1m 2333☁2.1m	0613 ☀ 1817 2103 ☾ 0940 0534☁1.0m 1207☁1.9m 1717☁1.3m 2358☁2.1m	0613 ☀ 1816 2142 ☾ 1032 0619☁1.0m 1251☁1.7m 1728☁1.3m
0613 ☀ 1815 2225 ☾ 1125 0015☁2.1m 0712☁1.1m 1346☁1.6m 1719☁1.4m	0614 ☀ 1814 2311 ☾ 1219 0001☁2.1m 0824☁1.1m	0614 ☀ 1813 ☾ 1311 0038☁2.1m 1014☁1.1m	0614 ☀ 1812 0002 ☾ 1402 0219☁2.1m 1202☁1.0m			

## 氣候事件 Climatological Events

二零一八年九月十六日山竹在維多利亞港引發的最高風暴潮(天文潮位以上)為2.35米,是有記錄以來最高。  
On 16 September 2018, the maximum storm surge (above astronomical tide) induced by Mangkhut at the Victoria Harbour was 2.35 metres which was the highest on record.

## 九月平均值 Normals for September

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	30.1°C	氣溫 Air Temperature	27.7°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	25.8°C	雨量 Rainfall	327.6mm
相對濕度 Relative Humidity	78%	雲量 Cloud Amount	66%

# 十月 OCTOBER 2021

辛丑年 肖牛 八月小 丁酉  
九月大 戊戌

國際雲圖：  
綠閃光



氣象冷知識：  
太陽都會出雀斑？



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
				0615 ☀ 1811 0056 ☾ 1450 0400 2.1m 1250 0.9m <b>1</b> 廿五 國慶日 National Day	0615 ☀ 1810 0153 ☾ 1534 0506 2.2m 1325 0.8m 2053 1.7m 2348 1.6m <b>2</b> 廿六	0615 ☀ 1809 0251 ☾ 1616 0607 2.2m 1354 0.8m 2053 1.8m <b>3</b> 廿七
0616 ☀ 1808 0350 ☾ 1656 <b>4</b> 廿八 0054 1.5m 0709 2.3m 1420 0.7m 2057 1.9m	0616 ☀ 1807 0449 ☾ 1734 <b>5</b> 廿九 0145 1.3m 0809 2.3m 1448 0.8m 2110 2.0m	0616 ☀ 1806 0549 ☾ 1813 <b>6</b> 九月 ● 0232 1.1m 0906 2.3m 1517 0.8m 2135 2.1m	0617 ☀ 1805 0650 ☾ 1852 <b>7</b> 初二 0317 0.9m 1000 2.3m 1547 0.9m 2206 2.3m	0617 ☀ 1804 0753 ☾ 1934 <b>8</b> 初三 0403 0.8m 1053 2.2m 1617 1.0m 2241 2.4m 寒露 Cold Dew	0617 ☀ 1804 0858 ☾ 2020 <b>9</b> 初四 0449 0.7m 1148 2.1m 1646 1.2m 2317 2.5m	0618 ☀ 1803 1004 ☾ 2111 <b>10</b> 初五 0539 0.7m 1251 1.9m 1715 1.3m 2356 2.5m
0618 ☀ 1802 1111 ☾ 2207 <b>11</b> 初六 0635 0.8m 1408 1.7m 1742 1.5m	0618 ☀ 1801 1216 ☾ 2308 <b>12</b> 初七 0037 2.5m 0754 0.8m	0619 ☀ 1800 1315 ☾ <b>13</b> 初八 ● 0128 2.4m 0937 0.9m	0619 ☀ 1759 1408 ☾ 0010 <b>14</b> 初九 重陽節 Chung Yeung Festival 0246 2.3m 1118 0.8m	0620 ☀ 1758 1455 ☾ 0113 <b>15</b> 初十 0421 2.3m 1224 0.8m 2003 1.8m 2258 1.7m	0620 ☀ 1758 1536 ☾ 0213 <b>16</b> 十一 0539 2.3m 1303 0.8m 2023 1.9m	0620 ☀ 1757 1614 ☾ 0310 <b>17</b> 十二 0018 1.5m 0644 2.2m 1336 0.8m 2042 1.9m
0621 ☀ 1756 1648 ☾ 0405 <b>18</b> 十三 0113 1.4m 0740 2.2m 1406 0.9m 2100 2.0m	0621 ☀ 1755 1721 ☾ 0458 <b>19</b> 十四 0201 1.2m 0830 2.2m 1435 1.0m 2117 2.1m	0622 ☀ 1754 1753 ☾ 0549 <b>20</b> 十五 ● 0244 1.0m 0915 2.1m 1501 1.1m 2134 2.2m	0622 ☀ 1754 1826 ☾ 0641 <b>21</b> 十六 0324 0.9m 0957 2.0m 1525 1.2m 2155 2.3m	0622 ☀ 1753 1901 ☾ 0732 <b>22</b> 十七 0403 0.9m 1037 2.0m 1547 1.3m 2218 2.3m	0623 ☀ 1752 1939 ☾ 0825 <b>23</b> 十八 0441 0.8m 1117 1.9m 1604 1.3m 2238 2.3m 霜降 Frost	0623 ☀ 1751 2020 ☾ 0918 <b>24</b> 十九 0521 0.8m 1159 1.7m 1610 1.4m 2142 2.3m
0624 ☀ 1751 2105 ☾ 1011 <b>25</b> 二十 0604 0.9m 1245 1.6m 1607 1.5m 2200 2.4m	0624 ☀ 1750 2154 ☾ 1104 <b>26</b> 廿一 0653 0.9m 1347 1.6m 1613 1.5m 2233 2.3m	0625 ☀ 1749 2246 ☾ 1155 <b>27</b> 廿二 0758 0.9m 2308 2.3m	0625 ☀ 1749 2340 ☾ 1243 <b>28</b> 廿三 0917 1.0m	0626 ☀ 1748 ☾ 1328 <b>29</b> 廿四 ● 0001 2.2m 1032 0.9m	0626 ☀ 1747 0037 ☾ 1410 <b>30</b> 廿五 0235 2.1m 1135 0.9m	0627 ☀ 1747 0134 ☾ 1449 <b>31</b> 廿六 0433 2.1m 1219 0.9m 1952 1.8m 2343 1.7m

## 氣候事件 Climatological Events

一九二三年十月三十一日天文台錄得日雨量 292.2 毫米，是有記錄以來雨量最多的萬聖節。  
The daily rainfall recorded at the Observatory on 31 October 1923 was 292.2 millimetres, the wettest Halloween on record.

## 十月平均值 Normals for October

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	27.8°C	氣溫 Air Temperature	25.5°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	23.7°C	雨量 Rainfall	100.9mm
相對濕度 Relative Humidity	73%	雲量 Cloud Amount	58%

# 十一月 NOVEMBER 2021

辛丑年 肖牛 九月大 戊戌  
十月小 己亥

度天賞雲：  
雲隙光 (曙暮輝)

氣象冷知識：  
雲隙光



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
0627 ☀ 1746 0231 ☾ 1527  0545 ㄟ 2.1m 1254 ㄟ 0.9m 1951 ㄟ 1.9m  <b>1</b> 廿七	0628 ☀ 1746 0330 ☾ 1605  0044 ㄟ 1.4m 0656 ㄟ 2.1m 1326 ㄟ 0.9m 2001 ㄟ 2.1m  <b>2</b> 廿八	0628 ☀ 1745 0430 ☾ 1643  0134 ㄟ 1.2m 0802 ㄟ 2.1m 1359 ㄟ 0.9m 2024 ㄟ 2.2m  <b>3</b> 廿九	0629 ☀ 1745 0532 ☾ 1724  0222 ㄟ 1.0m 0901 ㄟ 2.1m 1431 ㄟ 1.0m 2053 ㄟ 2.4m  <b>4</b> 三十	0630 ☀ 1744 0637 ☾ 1809  0309 ㄟ 0.7m 0958 ㄟ 2.1m 1503 ㄟ 1.1m 2127 ㄟ 2.5m  <b>5</b> 十月 ●	0630 ☀ 1744 0745 ☾ 1859  0356 ㄟ 0.6m 1055 ㄟ 2.0m 1535 ㄟ 1.2m 2203 ㄟ 2.7m  <b>6</b> 初二	0631 ☀ 1743 0855 ☾ 1955  0445 ㄟ 0.5m 1156 ㄟ 1.8m 1605 ㄟ 1.4m 2243 ㄟ 2.7m  <b>7</b> 初三  立冬 Winter Commences
0631 ☀ 1743 1003 ☾ 2056  0538 ㄟ 0.5m 1304 ㄟ 1.7m 1633 ㄟ 1.5m 2326 ㄟ 2.7m  <b>8</b> 初四	0632 ☀ 1742 1107 ☾ 2201  0641 ㄟ 0.6m 1416 ㄟ 1.6m 1645 ㄟ 1.5m  <b>9</b> 初五	0632 ☀ 1742 1204 ☾ 2305  0012 ㄟ 2.6m 0803 ㄟ 0.7m  <b>10</b> 初六	0633 ☀ 1741 1254 ☾  0106 ㄟ 2.5m 0918 ㄟ 0.8m  <b>11</b> 初七 ●	0634 ☀ 1741 1337 ☾ 0007  0223 ㄟ 2.3m 1029 ㄟ 0.8m  <b>12</b> 初八	0634 ☀ 1741 1416 ☾ 0106  0400 ㄟ 2.2m 1128 ㄟ 0.9m 1915 ㄟ 1.9m 2304 ㄟ 1.7m  <b>13</b> 初九	0635 ☀ 1740 1450 ☾ 0201  0521 ㄟ 2.1m 1212 ㄟ 0.9m 1933 ㄟ 2.0m  <b>14</b> 初十
0635 ☀ 1740 1523 ☾ 0254  0017 ㄟ 1.5m 0631 ㄟ 2.0m 1247 ㄟ 1.0m 1953 ㄟ 2.0m  <b>15</b> 十一	0636 ☀ 1740 1555 ☾ 0345  0111 ㄟ 1.3m 0730 ㄟ 1.9m 1318 ㄟ 1.1m 2013 ㄟ 2.1m  <b>16</b> 十二	0637 ☀ 1740 1627 ☾ 0436  0157 ㄟ 1.1m 0822 ㄟ 1.8m 1346 ㄟ 1.2m 2033 ㄟ 2.2m  <b>17</b> 十三	0637 ☀ 1739 1701 ☾ 0527  0239 ㄟ 0.9m 0909 ㄟ 1.8m 1411 ㄟ 1.2m 2052 ㄟ 2.3m  <b>18</b> 十四	0638 ☀ 1739 1738 ☾ 0619  0319 ㄟ 0.8m 0952 ㄟ 1.7m 1432 ㄟ 1.3m 2113 ㄟ 2.4m  <b>19</b> 十五 ● 月偏食 Partial Lunar Eclipse	0639 ☀ 1739 1818 ☾ 0712  0357 ㄟ 0.7m 1033 ㄟ 1.7m 1448 ㄟ 1.4m 2133 ㄟ 2.4m  <b>20</b> 十六	0639 ☀ 1739 1901 ☾ 0805  0434 ㄟ 0.7m 1113 ㄟ 1.6m 1453 ㄟ 1.4m 2052 ㄟ 2.4m  <b>21</b> 十七
0640 ☀ 1739 1949 ☾ 0858  0513 ㄟ 0.7m 1155 ㄟ 1.6m 1503 ㄟ 1.4m 2109 ㄟ 2.4m  <b>22</b> 十八  小雪 Light Snow	0641 ☀ 1738 2039 ☾ 0950  0554 ㄟ 0.7m 1244 ㄟ 1.5m 1522 ㄟ 1.4m 2137 ㄟ 2.4m  <b>23</b> 十九	0641 ☀ 1738 2133 ☾ 1039  0640 ㄟ 0.7m 2209 ㄟ 2.4m  <b>24</b> 二十	0642 ☀ 1738 2228 ☾ 1124  0734 ㄟ 0.8m 2246 ㄟ 2.3m  <b>25</b> 廿一	0643 ☀ 1738 2323 ☾ 1207  0833 ㄟ 0.8m 2332 ㄟ 2.2m  <b>26</b> 廿二	0643 ☀ 1738 ☾ 1246  0931 ㄟ 0.8m  <b>27</b> 廿三 ●	0644 ☀ 1738 0019 ☾ 1323  0115 ㄟ 2.1m 1023 ㄟ 0.9m  <b>28</b> 廿四
0645 ☀ 1738 0115 ☾ 1359  0351 ㄟ 1.9m 1110 ㄟ 0.9m 1835 ㄟ 1.9m 2318 ㄟ 1.5m  <b>29</b> 廿五	0645 ☀ 1738 0212 ☾ 1435  0526 ㄟ 1.9m 1152 ㄟ 1.0m 1849 ㄟ 2.0m  <b>30</b> 廿六					

## 氣候事件 Climatological Events

一九三七年十一月八日天文台錄得日最低氣溫 15.6 度，是有記錄以來最涼的立冬。  
The daily minimum temperature recorded at the Observatory on 8 November 1937 was 15.6 degrees, the coolest Winter Commences on record.

## 十一月平均值 Normals for November

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	24.1° C	氣溫 Air Temperature	21.8° C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	19.8° C	雨量 Rainfall	37.6mm
相對濕度 Relative Humidity	71%	雲量 Cloud Amount	54%

# 十二月 December 2021

辛丑年 肖牛 十月小 己亥  
十一月大 庚子

氣象冷知識：  
極光傳說



氣象冷知識：  
極地之「光」



星期一 MON	星期二 TUE	星期三 WED	星期四 THU	星期五 FRI	星期六 SAT	星期日 SUN
		0646 ☀ 1738 0311 ☾ 1514  0025☾1.3m 0647☾1.9m 1231☾1.0m 1913☾2.2m	0647 ☀ 1739 0413 ☾ 1555  0121☾1.0m 0758☾1.8m 1308☾1.1m 1942☾2.4m	0647 ☀ 1739 0519 ☾ 1642  0213☾0.8m 0903☾1.8m 1345☾1.2m 2015☾2.5m	0648 ☀ 1739 0628 ☾ 1736  0304☾0.5m 1005☾1.8m 1421☾1.2m 2053☾2.7m	0649 ☀ 1739 0739 ☾ 1836  0355☾0.4m 1108☾1.7m 1456☾1.3m 2136☾2.8m
0649 ☀ 1739 0848 ☾ 1942  0448☾0.3m 1208☾1.6m 1531☾1.4m 2222☾2.8m	0650 ☀ 1739 0951 ☾ 2049  0544☾0.4m 1306☾1.6m 1606☾1.4m 2310☾2.7m  大雪 Heavy Snow	0651 ☀ 1740 1047 ☾ 2155  0645☾0.5m 1405☾1.6m 1645☾1.5m 2359☾2.6m	0651 ☀ 1740 1134 ☾ 2257  0745☾0.6m	0652 ☀ 1740 1215 ☾ 2355  0051☾2.4m 0840☾0.7m	0653 ☀ 1740 1252 ☾  0154☾2.2m 0932☾0.8m 1733☾1.7m 2031☾1.6m	0653 ☀ 1741 1325 ☾ 0049  0319☾1.9m 1021☾0.9m 1807☾1.8m 2244☾1.5m
0654 ☀ 1741 1357 ☾ 0142  0450☾1.8m 1106☾1.0m 1838☾1.9m	0654 ☀ 1741 1430 ☾ 0232  0009☾1.4m 0612☾1.6m 1144☾1.1m 1907☾2.0m	0655 ☀ 1742 1503 ☾ 0323  0108☾1.2m 0721☾1.6m 1216☾1.2m 1933☾2.1m	0655 ☀ 1742 1538 ☾ 0414  0156☾1.0m 0822☾1.5m 1242☾1.3m 1956☾2.2m	0656 ☀ 1743 1616 ☾ 0507  0240☾0.8m 0916☾1.5m 1303☾1.3m 2016☾2.3m	0657 ☀ 1743 1659 ☾ 0600  0319☾0.7m 1003☾1.5m 1322☾1.3m 2036☾2.4m	0657 ☀ 1743 1745 ☾ 0653  0357☾0.6m 1043☾1.5m 1340☾1.3m 2056☾2.4m
0658 ☀ 1744 1835 ☾ 0745  0433☾0.6m 1121☾1.5m 1404☾1.3m 2055☾2.4m	0658 ☀ 1744 1928 ☾ 0836  0509☾0.5m 1158☾1.4m 1433☾1.3m 2105☾2.4m  冬至 Winter Solstice	0659 ☀ 1745 2023 ☾ 0922  0546☾0.5m 1240☾1.4m 1504☾1.3m 2135☾2.4m	0659 ☀ 1745 2118 ☾ 1006  0624☾0.6m 1328☾1.4m 1539☾1.4m 2210☾2.3m	0700 ☀ 1746 2213 ☾ 1045  0705☾0.6m 1419☾1.5m 1618☾1.4m 2249☾2.2m	0700 ☀ 1747 2307 ☾ 1122  0748☾0.7m 1511☾1.5m 1716☾1.5m 2334☾2.1m  聖誕節 Christmas Day	0701 ☀ 1747 ☾ 1158  0832☾0.8m 1600☾1.6m 1911☾1.5m
0701 ☀ 1748 0002 ☾ 1233  0038☾1.9m 0918☾0.8m 1644☾1.7m 2048☾1.5m  The first weekday after Christmas Day	0701 ☀ 1748 0058 ☾ 1308  0209☾1.8m 1003☾0.9m 1721☾1.8m 2248☾1.3m	0702 ☀ 1749 0156 ☾ 1347  0516☾1.6m 1048☾1.0m 1755☾2.0m	0702 ☀ 1749 0258 ☾ 1429  0008☾1.1m 0648☾1.6m 1132☾1.1m 1829☾2.2m	0702 ☀ 1750 0403 ☾ 1518  0115☾0.8m 0809☾1.5m 1216☾1.2m 1905☾2.4m		

## 氣候事件 Climatological Events

天文台於一九一三年及一九八三年的十二月三十一日同樣錄得最低氣溫 6.9 度，是有記錄以來最寒冷的除夕。  
The minimum temperature of 6.9 degrees was recorded at the Observatory on 31 December of 1913 and 1983, the coldest New Year's Eve on record.

## 十二月平均值 Normals for December

平均最高氣溫 Mean Maximum Air Temperature	20.2°C	氣溫 Air Temperature	17.9°C
平均最低氣溫 Mean Minimum Air Temperature	15.9°C	雨量 Rainfall	26.8mm
相對濕度 Relative Humidity	69%	雲量 Cloud Amount	52%



 **香港天文台**  
HONG KONG OBSERVATORY

封面 COVER  
偶遇彩虹 Rendezvous with rainbow

出版 PUBLISHED BY  
香港天文台 Hong Kong Observatory

設計 DESIGNED BY  
當代發展公司 Contemporary Development Co.

印製 PRINTED BY  
政府物流服務署 Government Logistics Department

鳴謝 ACKNOWLEDGEMENTS  
封面攝影 曹慶霖 Cover Photo by Hyman CHO

香港天文台向所有提供圖片、資料及協助製作這份月曆的人士衷心致謝。  
The Hong Kong Observatory would like to thank all who made available the photographs and information for this calendar, as well as those who assisted in its production.



N00012100B0

版權所有 不得翻印 Copyright reserved